

## 重新開放個人護理機構的規定：附錄R 自2020年6月19日星期五起生效

洛杉磯縣公共衛生局正在採取分階段的方法，並在科學和公共衛生專業知識的支持下，允許某些行業重新安全地開業。以下要求特別適用於需要觸摸顧客面部或身體的個人護理服務。除了加州公共衛生主管規定的條件外，這些行業和從業人員還必須遵守所有適用的法律，包括本規定中所列的各項要求。

個人護理服務包括，美容師，護膚和美容服務；電療學；美甲店；人體藝術專業人員，紋身店，半永久紋眉和永久定妝；和穿刺店；以及按摩療法（在非醫療保健設施內）。

髮廊及理髮店須遵守「髮廊和理髮店的協議規定」。

請注意：本規定可能會隨著更多資訊和資源的提供而更新，因此請務必定期查看洛杉磯縣網站：<http://www.ph.lacounty.gov/media/Coronavirus/>以獲取本規定的任何更新的資訊。

該清單包括：

- (1) 為保障員工健康而制定的工作場所政策和措施
- (2) 保持身體距離的措施
- (3) 確保感染控制的措施
- (4) 與員工和公眾溝通
- (5) 確保公平獲得關鍵服務的措施

這五個關鍵領域必須包含在你的設施制定重新開啟的規定內。

**本規定指南涵蓋的所有個人護理機構必須實施以下列出的所有適用措施，  
並準備好解釋為什麼任何未實施的措施不適用於該個人護理機構。**

企業名稱： \_\_\_\_\_

設施地址： \_\_\_\_\_

設施內先前規定的  
最大可容納人數： \_\_\_\_\_

根據最大可容納人數的50%設定的  
允許容納人數： \_\_\_\_\_

A. 為保障員工健康而制定的工作場所政策和措施（在所有適用於該設施的選項上打勾）

- 繼續讓能在家完成工作任務的員工遠端辦公。這不適用於法律規定必須在許可地點進行的服務。
- 易感染病毒的員工（65歲以上、孕婦、有慢性疾病健康問題）應被指派盡可能在家完成工作。並應與他們的醫療服務供應商或職業健康服務機構討論任何有關問題，以便就返回工作場所作出適當決定。
- 告知所有員工，如果生病，或接觸過COVID-19患者，就不要上班。必要時員工明白應遵循DPH的指南進行自我隔離和檢疫隔離。審核和修改工作場所的請假制度，以確保員工因病在家時，不會受到處罰。
- 當被告知一名或多名工作人員/從業者，獨立合同工和臨時工的檢測結果呈陽性，或有符合COVID-19的症狀（病例）時，僱主應制定計畫，要求病例患者在家中進行隔離，並要求所有在工作場所接觸過病例患者的工作人員立即進行自我檢疫隔離。僱主的計畫中應考慮制定一項協議規定，即讓所有被檢疫隔離的工作人員都能進行或接受COVID-19檢測，以確定是否存在其他的工作場所接觸感染，這可能需要實施額外的COVID-19控制措施。請參見[在工作場所應對COVID-19](#)的公共衛生局指南。
- 如果企業老闆、經理或運營方在14天內於工作場所發現3例或更多COVID-19病例，僱主必須向公共衛生局報告該簇病例，電話是(888) 397-3993或(213) 240-7821。
- 為了最大限度地保持人與人之間的身體距離，已經制定了交替、交錯或輪班的時間表
- 向員工提供他們有可能有權獲得的僱主或政府資助的休假福利的資訊，且這些福利將使其在經濟上更容易留在家裡，包括《家庭優先新冠病毒應對法案》規定的僱員病假權利。
- 已告知所有員工，如果他們的症狀變得嚴重，包括持續的胸部疼痛或胸部壓迫感，意識模糊，嘴唇或臉色發青，請儘快就醫。
- 在員工進入工作區域之前進行症狀檢查。檢查必須包括咳嗽、呼吸急促或發燒以及員工可能出現的任何其他症狀。這些檢查可以遠端進行，也可以在員工到達時當面進行。如果可行的話，還應在工作現場進行體溫檢查。
- 所有在當班期間與公眾或其他員工接觸的員工都應免費得到一塊布面面罩。員工在工作期間與他人接觸或可能與他人接觸時，應始終佩戴布面面罩。當員工單獨在私人辦公室或有間隔的空間時，則無需佩戴布面面罩。
- 員工在為顧客提供服務時，如果需要顧客摘下的面罩以提供個人服務，則應向員工提供並要求他們佩戴防護面罩。除布面面罩外，還要佩戴防護面罩。布面面罩能夠保護他人免於接觸佩戴者的飛沫；防護面罩有助於保護佩戴者免於接觸他人飛沫帶來的隱患。
- 應按照製造商的說明對防護面罩進行佩戴、清潔和消毒。
- 員工在佩戴或調整布面面罩之前和之後都要清洗或消毒雙手。
- 員工應避免觸摸眼睛，鼻子和嘴。
- 要求員工每天清洗布面面罩。
- 獨立合同工和臨時工都接受過有關這些規定的適當培訓，並擁有必要的布面面罩和個人防護裝備。在獨立合同工和（或）臨時工返回工作崗位之前，企業經營者應與提供獨立合同工和/或臨時工的組織討論這些規定。
- 所有工作站之間至少應保持6英尺的距離。
- 允許員工經常休息以使用肥皂和水清洗其雙手，員工應用肥皂擦洗雙手20秒。
- 休息室、衛生間和其他公共區域應經常消毒，消毒時間應在下表中標注：
  - 休息室 \_\_\_\_\_
  - 衛生間 \_\_\_\_\_
  - 其他公共區域 \_\_\_\_\_

- 員工的休息時間應是錯開的，這可以確保在休息室中的員工始終與他人保持六（6）英尺的距離。
- 禁止員工共用食物和飲料。除指定的休息室或戶外就餐區外，員工不得在工作場所內任何地方進食或喝東西，以確保口罩始終能夠正確地佩戴著。
- 使用清潔劑或消毒劑的員工應按照產品說明書的要求戴上手套和使用其他防護裝備。
- 員工可在下列地點取得消毒劑及相關用品：

---

所有員工均可在以下地點獲得對COVID-19有效的消毒擦手液：

- 每位員工都已獲得分配給他們使用的工具，設備，工作用品和確定的工作空間。盡最大限度避免或取消所有人共用的物品。
- 在可行的情況下，已經從洛杉磯縣公共衛生局（DPH）新型冠狀病毒專題網站下載本規定和其他COVID-19相關材料，以為所有員工提供他們能夠理解的母語版本。
- 已招募工作人員作為同伴教育者，以加強有關身體距離和感染控制的指導工作。
- 本清單中所述的所有政策，除與僱用條款有關的政策外，均適用於送貨公司和任何其他可以作為協力廠商進入該場所的員工。
- 本協議規定副本已分發給每位員工。
- 可選項 — 說明其他措施：

## B. 保持身體距離的措施

- 室內的容納人數不得超過先前規定的最大容納人數的50%，以留出足夠的空間來讓所有人保持社交（身體）距離。
- 除提供需要近距離接觸的服務外，已採取措施確保員工與顧客之間的身體距離至少為6英尺。這些措施包括使用物體隔板或視覺提示（例如，地面標記，彩色膠帶或指明員工/顧客應站立位置的標誌）。
- 在接待區或其他無法保持身體距離的地方使用屏障（如有機玻璃），以便最大限度地減少工作人員和顧客之間的接觸時間。
- 錯開預約時間，以減少接待區的堵塞情況，以及確保在每一位顧客來訪之間有足夠時間進行適當的清潔和消毒工作。不提供沒有預約的到店服務。
- 在有可能的情況下，請使用虛擬登記技術，並在顧客到達時通知員工。要求顧客在店外或車裡等候，而不是在接待區等候。接待區應加以改造，以能夠使所有人保持適當的身體距離，包括移除椅子和沙發，或將它們的間隔調整為更遠的距離。在店外等候的人彼此之間應該保持六（6）英尺的距離。
- 工作人員不可同時服務多個顧客。同一名工作人員在對前一位顧客完成服務後，才可以繼續服務新顧客。
- 要求員工之間避免使用握手，擁抱或類似的違反保持身體距離的問候方式。
- 不鼓勵工作人員聚集在人流量擁擠的區域，如衛生間、走廊或信用卡終端機結帳處。
- 限載在員工洗手間，休息室和其他公共區域內的人數，以允許人與人之間保持身體距離。對這些場所進行重新調整（從休息室移走椅子等），以保持身體距離。
- 審查工作流程並進行更改，以便在取貨和送貨過程中保持身體距離。已安裝貨架、箱子、佈告欄或其他有助於移交的輔助材料，以避免人與人之間在進行物品買賣交接時進行接觸。

- ☐ 員工會議在能夠保持身體距離的房間內舉行，或者也可以透過電話或網路研討會的方式舉行會議。

### C. 控制感染的措施

- ☐ 暖通空調系統運行狀況良好，且運作正常；已在可能的最大程度上增加了通風。提高公共空間和客房的通風系統。
  - 考慮安裝可攜式高效空氣淨化器，將建築物的空氣篩檢程式提升到盡可能高的效率，並進行其他改變，以增加所有辦公室，服務顧客的房間和其他空間的外部空氣量和通風量。
- ☐ 對於尚未運行的設施，在重新開啟之前，將每個熱水和冷水裝置沖洗5分鐘，用新鮮和安全的供水取代設施管道中的陳舊水。
- ☐ 在顧客到店之前，需要與顧客預先聯繫，以確認預約，並告知以下事項：
  - 在店內停留的過程中自備並戴上面罩（最好使用耳掛式面罩）。
  - 請勿帶朋友、客人、同行的觀看者或其他人到店內。
  - 詢問顧客或其家人是否出現COVID-19症狀。如果顧客回答「是」，則重新安排預約時間。
- ☐ 記錄顧客所有的聯繫資訊（姓名，到店日期/時間，住址，電話和電子郵件）如果可能，可以在顧客登記時完成。
- ☐ 在顧客到達時，對其進行口頭篩查，以確認其是否患有COVID-19症狀。如果顧客出現任何症狀、已經患病、或接觸過患病的人士，則應在至少14天后重新安排預約。
  - 篩檢員和顧客在篩檢時都應戴面罩。
- ☐ 在需要使用一次性手套的服務時，應佩戴一次性手套。戴手套與定期洗手需同時執行，且不能代替經常洗手。
- ☐ 便利設施，包括雜誌，書籍，咖啡，水，自助服務站和其他供顧客使用的物品，已經從接待區移除。
- ☐ 在接待區和工作站，為顧客提供洗手液，消毒濕巾，紙巾和垃圾桶。
- ☐ 當需要服務時，員工需使用所有必需的防護裝備，使用包括護眼用具和手套。
  - 員工必須隨時保持佩戴面罩。在提供不允許顧客佩戴面罩的服務時，也應佩戴防護面罩。
  - 在為顧客服務過程中，以及在為每位顧客結束服務後對所有工具和表面進行清潔和消毒時，都要佩戴一次性手套。
- ☐ 顧客在設施內必須一直戴著面罩，除非所需服務涉及面部的部分時必須摘下面罩。2歲以下兒童，呼吸困難者，或在無人協助下無法摘下口罩或布面面罩者，不應戴布面面罩。
- ☐ 為工作人員提供乾淨的面罩，以確保如果弄髒了面罩，可以在值班期間更換。在可能的情況下，如果顧客的面罩被弄髒，能為顧客提供乾淨的面罩。
- ☐ 向員工提供乾淨的，可清洗的或一次性的工作服，這些工作服可在為每一位顧客服務完成後更換。
- ☐ 已經制定了一項清潔和消毒計畫，以有效處理以下問題：
  - 人流量大的區域，如接待區，進出區域，包括樓梯，樓梯間和扶手；
  - 在營業時間，使用EPA批准的消毒劑對公共區域和經常接觸的物體（如桌子，門把手或把手，電燈開關，電話）進行每小時一次的消毒；
  - 在顧客使用之前和之後的所有扶手，軟管，噴頭和其他設備；

- 每次使用後的所有支付埠，信用卡讀卡器，筆，和觸控筆。
- ❑ 使用醫院級的環境保護局(EPA)批准的產品對顧客接觸過的任意東西，包括治療床，臉托架，凳子等進行清潔和消毒。請遵循產品製造商建議的接觸時間。
- ❑ 根據需要，在每次輪班時指定一名員工，以監督和執行額外的衛生和消毒程序。
- ❑ 為員工提供輪班期間實施清潔的時間。清潔任務是按營業時間進行分配，且應作為員工工作職責的一部分。
- ❑ 提供硬質、無孔椅子或大的硬質或塑膠籃子，供顧客放衣服或拿衣服穿上。
- ❑ 在每位顧客使用之後，對工作站和治療室的所有用具進行適當消毒。
  - 對於無孔工具，如鑷子或剪刀，用溫熱的肥皂水清洗，以清除任何可見的碎屑，徹底沖洗並晾乾。按照製造商說明的接觸時間，將器具浸泡在EPA註冊的消毒劑中。在接觸時間結束時，將物品取出，沖洗乾淨，並用紙巾或乾淨的、剛洗過的毛巾擦乾。
  - 對於電動工具，如帶有放大功能的LED燈、熱毛巾加熱器和美容設備，應使用噴霧擦拭清潔工具，以清除任何可見的碎屑。按照製造商說明的接觸時間，使用EPA註冊的消毒劑噴霧或擦拭工具。使用噴霧時要小心，確保你的設備已斷開電源，且噴霧不要噴到電機上。
  - 對於電子產品，如平板電腦，觸控式螢幕，鍵盤，遙控器和自動取款機，如果有可見的污染物，請適時清除。所有清潔和消毒產品都要遵循製造商的說明使用。考慮使用可擦拭的電子設備蓋。如果沒有製造商的說明，可以考慮使用至少含有60%酒精的濕巾對觸控式螢幕進行消毒。徹底晾乾表面，避免液體凝結。
- ❑ 每次使用後，治療床上必須覆蓋治療床紙，乾淨的毛巾或床單。
- ❑ 將床單換掉（即使顧客沒有躺在床單下面），床或桌子也要在每次有顧客使用之後進行適當的消毒。
- ❑ 工作人員在更換使用過的床單、毛巾和其他覆蓋物（包括毯子）以及在每次治療時給顧客蓋著的東西時，都要戴上一一次性手套。
- ❑ 所有髒的床單，包括毛巾和罩衫，都應放在一個封閉的容器中，在完成商業洗滌服務或洗滌過程（至少在160° F的水中浸泡至少25分鐘）進行正確洗滌之前，不得再次使用。不要抖髒衣服。
- ❑ 把所有乾淨的亞麻布放在一個乾淨蓋好的地點。確保處理髒床單或衣物的工作人員始終戴著手套。
- ❑ 如果門不能自動打開和關閉的話，則在可能的情況下將門保持敞開狀態。*允許的例外：人體藝術設施的門必須保持關閉狀態。*
- ❑ 整個設施內，包括產品展示區，應至少每天進行一次清潔和消毒工作。
- ❑ 在可能的情況下，用吸塵器吸地板，而不是用清掃或其他方法來防止病原體擴散到空氣中。
- ❑ 所有「試樣」產品已被移除和丟棄。
- ❑ 洗手間和洗手設施內備有肥皂，紙巾和衛生紙，並定期使用EPA批准的消毒劑進行消毒。
- ❑ 衛生間內沒有放置任何不需要的產品，如蠟燭或用品。
- ❑ 在可行的情況下（包括衛生間）安裝免接觸式設備，以減少病毒污染的風險。
- ❑ 強烈鼓勵顧客使用無現金交易的方式。如果可能的話，顧客可以刷自己的信用卡/借記卡，且在每次在顧客使用之後，讀卡器都要需要消毒。  
如果不能透過電子方式或信用卡支付，客戶可以使用現金或支票的方式支付。
- ❑ 可選項 — 請說明其他有益於執行感染控制的措施：

### 美甲店的其他注意事項

- 在可行的情況下，在員工和顧客之間設置一個塑膠隔板，且隔板上有足夠的空間，讓手或腳可以在下面滑動以進行美甲或足療的服務。
- 每個工作臺前只能有一名美甲師工作，且在同一時間段內只能提供一項服務。
- 告知顧客在整個服務過程中必須戴上布面面罩。
- 考慮升級現有通風系統，以包括局部通風的美甲臺。
- 當通風不足，且無法將暴露值降低到第8部分第5155節規定的允許暴露限值以下時，員工可使用呼吸器。在接觸化學品的情況下，只有配備正確的化學藥筒和特定過濾器的可更換式呼吸器才適合使用。
- 用EPA註冊的液體消毒劑對足療碗進行清洗和消毒，該消毒劑可作為殺菌劑，殺真菌劑和殺病毒劑使用。請參閱製造商關於混合物的說明。
  - 對於按摩式水療、噴氣式水療或無管式足浴，消毒劑必須循環至少10分鐘後才可使用。
  - 對於非按摩式洗腳盆和浴缸，消毒劑在盆或浴缸中應浸泡至少10分鐘的時間。
  - 即使使用一次性塑膠襯墊，每位顧客在使用完腳浴盆、腳盆和足療盆後也必須對它們進行適當清洗和消毒。
- 盡可能使用一次性用品。根據加州理髮和美容委員會的指導方針，顧客每次使用後的任何非一次性用品都必須徹底消毒。
- 如果在店內使用風扇，例如落地扇或硬掛式風扇，應採取措施，以最大限度地減少風扇中的空氣從一個人直接吹向另一個人。如果風扇無法使用或被拆除，應監控可能出現的熱危害，並採取措施減輕它們發生的概率。
- 所有一次性使用的物品，如紙板銼，用於鑽和緩衝的砂，一次性涼鞋，腳趾分離器和塗抹器，只能使用一次，並在使用後立即扔進套有塑膠袋且有蓋子的垃圾桶中。

### 美容師，皮膚護理和美容服務的其他注意事項

- 要求員工在任何時候都要佩戴面罩。如果進行面部或頸部進行治療服務且顧客無法佩戴面罩時，也應額外佩戴防護面罩。
- 在整個美容服務過程中，以及在每位顧客療程結束後對所有器具和表面進行清潔和消毒時，都需要戴好一次性手套。
- 在離開治療室前，員工須取下及處理手套，洗手或使用適當的擦手液，並在離開治療室時用紙巾或消毒濕巾打開和關閉治療室的門。
- 當蠟罐的蠟量不足，需要添加新蠟時，將剩餘的蠟倒空，清洗並消毒蠟罐，然後再加入新蠟。一次性使用的施藥器在使用後應立即丟棄在套有塑膠袋的垃圾桶內。垃圾桶應帶蓋子，且裡面套有一個的一次性塑膠袋。
- 員工在完成服務後必須立即洗手。

### 人體藝術設施的其他注意事項

- 告知顧客在整個服務過程中必須戴上布面面罩。
- 要求員工在任何時候都要佩戴面罩。如果進行面部或頸部進行治療服務且顧客無法佩戴面罩時，也應額外佩戴防護面罩。
- 在紋身或穿刺服務期間，以及在每位顧客療程結束後對所有器具和表面進行清潔和消毒時，都需要戴好一次性手套。
- 口腔/鼻子部位的穿孔和紋身服務已暫停提供。
- 感染預防控制計畫已經更新，以（根據需要）包括額外的清潔、消毒和其他措施。其他的措施包括：
  - 增加人體藝術操作區域和設備的清潔和消毒次數
  - 保持準確的文檔記錄

### （在非醫療保健設施內）按摩服務的其他注意事項

- 在提供任何服務之前，顧客必須洗手。
- 使用一次性的面部托架套和/或保護床，床面加熱器，靠墊和其他帶有枕套的物品，這些枕套可以在每位顧客使用後進行拆卸和更換。
- 將評估面部按摩或其他對面部服務的實際操作，以確定是否可以提供這些服務。如果可以提供，則需使用非乳膠類手套。在服務期間，顧客必須一直保持戴好面罩。
- 手部護理應是所有服務的最後一部分。
- 員工在完成按摩服務後，必須立即洗手。

### 電療服務的其他注意事項

- 在顧客的整個治療過程中，電療醫生必須一直戴好面罩，並使用一次性手套。如果進行面部或頸部進行治療服務且顧客無法佩戴面罩時，也應額外佩戴防護面罩。
- 鑷子，滾輪和針托帽在每位顧客使用後，應進行適當的清潔和消毒。
- 在可能的情況下，使用不需要探針頭或探針帽的一次性探針。如果不使用一次性探針頭或探針帽，則在每位顧客使用完後，清洗和消毒脫毛器針/探針保持器的可拆卸尖端或帽。對脫毛器針/探針架的可拆卸針頭或針帽進行清洗和消毒。
- 電針的針頭是一次性使用的，可丟棄的，預先包裝的，以及無菌的，且使用後需立即在獲准的銳器容器中丟棄。銳器容器必須按照生物醫療廢物條例丟棄。
- 超聲波清洗裝置，鉗子，以及所有容器，包括其可拆卸的部分，應根據製造商的說明，在每位顧客使用之後，對其進行清洗和消毒。

#### D. 與公眾溝通的措施

- 本規定的副本需張貼在設施的所有公共入口處。
- 所有入口處都張貼著告示牌，告知顧客在到達時將接受症狀篩查，要求他們使用消毒擦手液，並戴上面罩。
- 應張貼告示牌，以提醒顧客彼此之間保持六（6）英尺的社交距離，在進入店內時洗手或使用消毒劑，如果他們生病或出現符合COVID-19的症狀，請留在家中，並告知店內提供服務的變動。告示牌（包括象形圖）應張貼在清晰可見的位置（包括入口處），並同時以電子方式（例如透過電子郵件）提供。
- 在展示區張貼告示牌，讓顧客知道每天店內都有進行清潔和消毒。
- 機構的線上網點（網站，社交媒體等）提供了關於設施的營業時間，要求佩戴布面面罩，預約政策，在店外或車內等候預約，預訂，預付款，取貨和/或其他相關問題的明確資訊。

#### E. 確保公眾公平獲得關鍵服務的措施

- 應優先考慮對顧客/客戶至關重要的服務。
- 可以遠端提供的交易或服務已轉到線上進行。
- 已制定相應措施，確保行動不便和（或）在公共場所面臨高風險的顧客能夠獲得商品和服務。

未包括在上述的任何額外措施應列在單獨的頁面上，  
且個人護理機構應將其附到本文件之後。

關於本規定的任何問題或意見，請聯繫以下人員：

個人護理機構  
連絡人姓名：

---

電話號碼：

---

最後一次  
修改的日期：

---